

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: OÜ ALBAREGIA

registrikood: 11513530

tänava/talu nimi, Järveotsa tee 23-9
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postsihtnumber: 13520

telefon: +372 5271972

faks: +372 6988694

e-posti aadress: vskonsultant@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	8
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 4 Võlad ja ettemaksed	9
Lisa 5 Võlad töövõtjatele	9
Lisa 6 Müügitulu	10
Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud	10
Lisa 8 Tööjõukulud	10

Tegevusaruanne

OÜ Albaregia on ettevõtte, mis osutab tõlkemisteenuseid.

OÜ Albaregia müügitulu käive moodustub 100 protsendi teenuste müügist Eesti territooriumil.

OÜ Albaregia põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on teenuste laiendamine ning firma turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine olemasolevatel turgudel.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Varad		
Käibevara		
Raha	9 245	3 879
Nõuded ja ettemaksed	1 325	0
Kokku käibevara	10 570	3 879
Põhivara		
Nõuded ja ettemaksed	19 140	19 140
Kokku põhivara	19 140	19 140
Kokku varad	29 710	23 019
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	242	1 646
Kokku lühiajalised kohustused	242	1 646
Kokku kohustused	242	1 646
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	18 817	13 458
Aruandeaasta kasum (kahjum)	8 095	5 359
Kokku omakapital	29 468	21 373
Kokku kohustused ja omakapital	29 710	23 019

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu	13 640	15 940
Mitmesugused tegevuskulud	-3 183	-8 194
Tööjõukulud	-2 362	-2 388
Kokku ärikasum (-kahjum)	8 095	5 358
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	8 095	5 358
Aruandeaasta kasum (kahjum)	8 095	5 358

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012
Rahavood äritegevusest		
Laekumised kaupade müügist ja teenuste osutamisest	12 315	17 757
Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest	-4 095	-5 497
Väljamaksed töötajatele	0	-1 811
Laekunud intressid	1	0
Muud rahavood äritegevusest	-2 855	-3 275
Kokku rahavood äritegevusest	5 366	7 174
Rahavood investeerimistegevusest		
Antud laenud	0	-5 345
Kokku rahavood investeerimistegevusest	0	-5 345
Kokku rahavood	5 366	1 829
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	3 879	2 050
Raha ja raha ekvivalentide muutus	5 366	1 829
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	9 245	3 879

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	2 556	13 458	16 014
Aruandeaasta kasum (kahjum)		5 359	5 359
31.12.2012	2 556	18 817	21 373
Aruandeaasta kasum (kahjum)		8 095	8 095
31.12.2013	2 556	26 912	29 468

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

ALBAREGIA OÜ 2013.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga.

Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad

Raamatupidamise Toimkonna

poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sidusettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase vaartuse meetodil.

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 64 eur. (Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 64 eur, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.)

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana.

Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsioonimäärad aastast on põhivara gruppidele järgmised:

- muu põhivara (lineaarne kasulik eluiga 3-5 aastat) - 10-25%
- masinad ja seadmed (lineaarne - kasulik eluiga 5-10 aastat) - 10-20%

Rahavoogude aruandes kajastatakse korteriühistu aruandeperioodi laekumisi ja väljamakseid. Rahavoogude aruanne on koostatud otsesel meetod

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Swedbank	9 245	3 879
Kokku raha	9 245	3 879

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Sotsiaalmaks	95	97
Töötuskindlustusmaksed		6
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	95	103

Lisa 4 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad töövõtjatele	147	147		
Maksuvõlad	95	95		
Kokku võlad ja ettemaksed	242	242		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele		0		
Võlad töövõtjatele	147	147		
Maksuvõlad	103	103		
Saadud ettemaksed	1 396	1 396		
Tulevaste perioodide tulud	64	64		
Muud saadud ettemaksed	1 332	1 332		
Kokku võlad ja ettemaksed	1 646	1 646		

Lisa 5 Võlad töövõtjatele (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Töövõtjatele maksmata detsembrikuu töötasu	147	147
Kokku võlad töövõtjatele	147	147

Lisa 6 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	13 640	15 940
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	13 640	15 940
Kokku müügitulu	13 640	15 940
Müügitulu tegevusalade lõikes		
kirjalik ja suuline tõlge EMTAK74301	13 640	15 940
Kokku müügitulu	13 640	15 940

Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	1 034	1 002
Mitmesugused bürookulud	124	71
autokompensatsioon	0	768
telefon.fax.internt	649	276
raamatupidamisteenused	452	452
pangateenused	55	53
esindamised kulud	377	383
komandeeringud	22	20
tõlkemise kulud	0	5 000
Muud	470	169
Kokku mitmesugused tegevuskulud	3 183	8 194

Lisa 8 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	1 763	1 777
Sotsiaalmaksud	599	611
Kokku tööjõukulud	2 362	2 388
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	1	1

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 31.12.2013

OÜ ALBAREGIA (registrikood: 11513530) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
LJUDMILA BELAN	Juhatuse liige	06.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	18 817
Aruandeaasta kasum (kahjum)	8 095
Kokku	26 912

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	13640	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Ljudmila Belan	45411070301	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Faks	+372 6988694
Mobiiltelefon	+372 5271972
E-posti aadress	vskonsultant@gmail.com